

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση της Συμφωνίας Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών-μελών τους αφενός, και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας αφετέρου, μετά του συνημμένου σε αυτήν Πρωτοκόλλου Διόρθωσης»

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

Οι σχέσεις της Μολδαβίας με την Ευρωπαϊκή Ένωση εντάσσονται στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας (ΕΠΓ) και, ειδικότερα, στην ανατολική της διάσταση, η οποία ονομάζεται Ανατολική Εταιρική Σχέση (ΑΕΣ).

Η ΑΕΣ εκκίνησε το 2009 και είναι η πολιτική που αναπτύσσει η Ε.Ε. με τις έξι πρώην Σοβιετικές Δημοκρατίες: Αζερμπαϊτζάν, Αρμενία, Γεωργία, Λευκορωσία, Μολδαβία και Ουκρανία. Τις κατευθύνσεις της ΑΕΣ δίνουν οι Σύνοδοι Κορυφής, οι οποίες υιοθετούν Κοινές Διακηρύξεις και πραγματοποιούνται ανά διετία (Πράγα 2009, Βαρσοβία 2011, Βίλνιους 2013 και Ρίγα 2015). Στόχος της ΑΕΣ είναι η στενότερη πολιτική συνεργασία των χωρών αυτών με την Ε.Ε. και η σταδιακή οικονομική ενσωμάτωσή τους στην ευρωπαϊκή οικονομία. Οι σχέσεις Ε.Ε. – Μολδαβίας διέπονταν έως την 1η Σεπτεμβρίου 2014 από τη Συμφωνία Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας (Partnership and Cooperation Agreement – PCA) που υπεγράφη το 1994 και τέθηκε σε ισχύ το 1998. Οι διαπραγματεύσεις με τη Δημοκρατία της Μολδαβίας για μία νέα συνολική Συμφωνία Σύνδεσης (Association Agreement – AA), που συμπεριλαμβάνει και εμπορικό σκέλος με στόχο τη δημιουργία μίας Περιεκτικής και Ολοκληρωμένης Περιοχής Ελευθέρου Εμπορίου (Deep and Comprehensive Free Trade Area – DCFTA), διήρκεσαν από το 2010 μέχρι το 2013. Η Συμφωνία μονογραφήθηκε στις 29 Νοεμβρίου 2013, στο περιθώριο της Συνόδου Κορυφής της ΑΕΣ στο Βίλνιους. Στη συνέχεια, η Συμφωνία υπογράφηκε στις Βρυξέλλες, στις 27 Ιουνίου 2014, στο περιθώριο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, επί Ελληνικής Προεδρίας. Η Συμφωνία κυρώθηκε από το Κοινοβούλιο της Μολδαβίας στις 23 Ιουλίου 2014 και η προσωρινή εφαρμογή της άρχισε την 1η Σεπτεμβρίου 2014 (βλ. κατωτέρω). Παρόμοιες Συμφωνίες έχουν υπογράψει με την Ε.Ε. η Γεωργία και η Ουκρανία. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 19/20 Μαρτίου 2015 κάλεσε τα ΚΜ της Ε.Ε. να κυρώσουν τις Συμφωνίες αυτές το συντομότερο δυνατόν (Συμπεράσματα ΕΣ, 19/20.3.2015).

Η Συμφωνία στοχεύει στην εμβάθυνση των ήδη υφιστάμενων πολιτικών και οικονομικών σχέσεων μεταξύ της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και της Ε.Ε.. Θα δώσει ώθηση στη σταδιακή ενσωμάτωση της οικονομίας της χώρας στην εσωτερική αγορά της Ε.Ε. σε επιλεγμένους τομείς, κυρίως, μέσω της DCFTA, η οποία αποτελεί προσπάσιο μέρος της Συμφωνίας. Αποτελεί το μέσο για την ανάπτυξη της δυναμικής των σχέσεων των δύο μερών, με επίκεντρο την υποστήριξη σημαντικών μεταρρυθμίσεων, την οικονομική ανασυγκρότηση και την ανάπτυξη, θεσμοθετώντας ευρεία τομεακή συνεργασία (σε πλέον των 20 τομείς π.χ. στην ενέργεια, τις μεταφορές, το περιβάλλον, τη δημόσια υγεία, την προστασία των καταναλωτών, την εκπαίδευση κ.ά.). Η Συμφωνία αποτελεί

ουσιαστικά ένα μεταρρυθμιστικό πλαίσιο για τη Μολδαβία, το οποίο βασίζεται σε συνολικό πρόγραμμα προσέγγισης της νομοθεσίας της Μολδαβίας με το ενωσιακό κεκτημένο μέσω κανόνων και κριτηρίων. Οι διαπραγματεύσεις για τη σύναψη της Συμφωνίας Σύνδεσης δεν αποτέλεσαν μεμονωμένο εγχείρημα, αλλά συνδέθηκαν με τη χορήγηση οικονομικής αρωγής από την Ε.Ε. μέσω του χρηματοδοτικού Μηχανισμού Ευρωπαϊκής Γειτονίας (European Neighbourhood Instrument – ENI), με στόχο την επίτευξη αναγκαίων μεταρρυθμίσεων, οι οποίες αναδείχθηκαν κατά τις διαπραγματεύσεις.

Αναλυτικότερα, η Συμφωνία επικεντρώνεται στην προώθηση μίας σταδιακής προσέγγισης μεταξύ των μερών, επί τη βάσει κοινών ευρωπαϊκών αξιών, καθώς και στη στήριξη της επιλογής της Μολδαβίας για στενότερες σχέσεις με την Ε.Ε., στην ενδυνάμωση του θεσμικού πλαισίου συνεργασίας και τον ενισχυμένο πολιτικό διάλογο, στην εμπέδωση της ειρήνης και της ασφάλειας, τόσο σε περιφερειακό όσο και σε διεθνές επίπεδο. Μεταξύ άλλων, αποσκοπεί στην προώθηση της συνεργασίας για την ειρηνική επίλυση των συγκρούσεων, σε θέματα Κοινής Ασφάλειας και Πολιτικής Άμυνας, στη διαμόρφωση των απαραίτητων προϋποθέσεων για την ενισχυμένη οικονομική και εμπορική συνεργασία των δύο μερών που θα οδηγήσουν στη σταδιακή ενσωμάτωση της οικονομίας της Μολδαβίας σε επιλεγμένους τομείς της κοινής αγοράς της Ε.Ε.. Επίσης, στην ενδυνάμωση της συνεργασίας στους τομείς της δικαιοσύνης, της ελευθερίας και της ασφάλειας, με στόχο την ενίσχυση του κράτους δικαίου, του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, των θεμελιωδών ελευθεριών, της ελεύθερης μετακίνησης πληθυσμών μεταξύ των μερών και της διαπολέμησης του οργανωμένου εγκλήματος και της διαφθοράς, αλλά και σε περίπου 28 άλλους τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος, όπως αυτούς της ενέργειας, των μεταφορών, του περιβάλλοντος, της βιομηχανίας και των μικρομεσαίων επιχειρήσεων, της αγροτικής ανάπτυξης, της κοινωνικής πολιτικής, της εκπαίδευσης των νέων και της πολιτιστικής συνεργασίας, με απώτερο στόχο την εγκαθίδρυση κοινού διαλόγου και την ανταλλαγή πρακτικών και πληροφοριών μεταξύ των μερών. Κλειδί στην τομεακή συνεργασία αποτελεί η προσέγγιση με το ευρωπαϊκό κεκτημένο, όπως αυτό αναλύεται στα Παραρτήματα της Συμφωνίας, η οποία αναμένεται να αποτελέσει την κινητήριο δύναμη για μεταρρυθμίσεις και εκσυγχρονισμό στο εσωτερικό της Μολδαβίας.

Ο εμπορικός βραχίονας της Συμφωνίας (Τίτλος V), η εγκαθίδρυση μίας Περιεκτικής και Ολοκληρωμένης Περιοχής Ελευθέρου Εμπορίου (DCFTA) με την Ε.Ε., αναμένεται να προσδώσει στη Μολδαβία τη δυνατότητα αύξησης της πρόσβασής της στην ευρωπαϊκή αγορά, μέσω της ανάληψης δεσμεύσεων και της υιοθέτησης νόμων, εμπορικών προτύπων και κοινών αξιών. Από την πλευρά της, η Ε.Ε. θα ωφεληθεί από τις πιο ομαλές εμπορικές ροές και τη βελτιστοποίηση του επενδυτικού περιβάλλοντος της Μολδαβίας. Η DCFTA περιλαμβάνει διάφορες ρυθμίσεις που στοχεύουν στη μεταρρύθμιση της εμπορικής πολιτικής και των συναφών πολιτικών της Μολδαβίας σε συνάρτηση και επί τη βάσει του ευρωπαϊκού κεκτημένου. Η υιοθέτηση και εφαρμογή των πολιτικών αυτών θα εκσυγχρονίσουν την οικονομία της Μολδαβίας, θα αποτελέσουν σταθερή βάση για τις ευρωπαϊκές επενδύσεις στη χώρα και θα συμβάλουν στην εν γένει βελτίωση του

εμπορικού κλίματος. Η DCFTA προβλέπει την πλήρη κατάργηση όλων των εισαγωγικών δασμών και την απαγόρευση επιβολής εξαγωγικών δασμών σε όλα τα αγαθά που εισέρχονται στην ευρωπαϊκή αγορά από την ημέρα που θα τεθεί σε ισχύ η Συμφωνία. Μόνο ορισμένα αγροτικά προϊόντα (κυρίως προϊόντα ζωικής προέλευσης, προϊόντα ζάχαρης και δημητριακών), τα οποία θεωρούνται ευαίσθητα για την Ε.Ε., θα υπόκεινται σε έλεγχο των εμπορικών ροών τους. Επιπροσθέτως, ένας περιορισμένος αριθμός φρούτων και λαχανικών, που υπόκεινται σε δασμούς (entry prices) στην Ε.Ε. θα απελευθερωθεί εντός του πλαισίου TRQs (tariff rate quotas), με στόχο την κάλυψη παραδοσιακών εμπορικών ροών. Η κατάργηση όλων των εισαγωγικών δασμών επί της πλειοψηφίας των αγαθών που προέρχονται από τη Μολδαβία θα είναι άμεση. Η σταδιακή απελευθέρωση (μεταξύ 3 και 10 ετών ανάλογα με το προϊόν) προβλέπεται για ορισμένα ευαίσθητα προϊόντα (κυρίως αγροτικά όπως και ορισμένα προϊόντα υφαντουργίας/ένδυσης). Άλλα προϊόντα δεν θα απελευθερωθούν, αλλά η διαχείρισή τους θα γίνεται μέσω TRQs (πουλερικά και χοιρινό κρέας, ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα, επεξεργασμένα προϊόντα κρέατος ή ζάχαρης και άλλα σχετικά προϊόντα).

Η Συμφωνία Σύνδεσης Ε.Ε. – Μολδαβίας είναι μεικτή συμφωνία, δηλαδή περιλαμβάνει τόσο θέματα αποκλειστικής αρμοδιότητας της Ευρ. Επιτροπής όσο και θέματα που εμπίπτουν στην εθνική αρμοδιότητα των κρατών-μελών. Με τη Συμφωνία συστήνεται Συμβούλιο Σύνδεσης Ε.Ε. - Μολδαβίας, με συγκεκριμένο ρόλο και αποφασιστικές αρμοδιότητες που δύναται να αναθέτει στην Επιτροπή Σύνδεσης εξειδικευμένες αρμοδιότητες επί συγκεκριμένων θεμάτων και άλλες επί των εμπορικών πτυχών της Συμφωνίας (Επιτροπή Σύνδεσης υπό σύνθεση για εμπορικά θέματα). Το πρώτο Συμβούλιο Σύνδεσης Ε.Ε.-Μολδαβίας πραγματοποιήθηκε στις 16.3.2015. Προβλέπεται, επίσης, θεσμικό πλαίσιο συνεργασίας τόσο των κοινοβουλευτικών θεσμών, όσο και της κοινωνίας των πολιτών των δύο μερών. Η Συμφωνία Σύνδεσης αποτελείται από 465 άρθρα, 35 Παραρτήματα, 4 Πρωτόκολλα και 2 Κοινές Δηλώσεις που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτής.

Με την προσωρινή εφαρμογή το μεγαλύτερο μέρος της Συμφωνίας έχει τεθεί εν ισχύ, συμπεριλαμβανομένης της εμπορικής της συνιστώσας, ενώ η κύρωσή της από τα 28 Κοινοβούλια των ΚΜ της ΕΕ θα επιτρέψει την εν συνόλω εφαρμογή. Σύμφωνα με το άρθρο 464 της Συμφωνίας, προβλέπεται, η προσωρινή θέση σε ισχύ μέρους των διατάξεων της για τη διατήρηση των αμοιβαίων οικονομικών-εμπορικών συμφερόντων και κοινών αξιών σε ισορροπία, καθώς αποτελεί αμοιβαία βούληση της Ε.Ε. και της Μολδαβίας να ξεκινήσει η εφαρμογή της με στόχο να προχωρήσει έγκαιρα η μεταρρυθμιστική τομεακή προσπάθεια πριν την κύρωση της Συμφωνίας από όλα τα κράτη-μέλη της Ε.Ε.. Προσωρινά εφαρμόζονται τα τμήματα της Συμφωνίας που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες της Ένωσης (εμπορικά κυρίως ζητήματα), συμπεριλαμβανομένων θεμάτων που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ένωσης να ορίζει και να εφαρμόζει κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας. Στο πλαίσιο αυτό, η Συμφωνία επαναλαμβάνει, μεταξύ άλλων, τη δέσμευση των δύο μερών για την εξεύρεση βιώσιμης λύσης στο ζήτημα της Υπερδνειστερίας.

Άρθρο 1 Στόχοι

Η Συμφωνία προβλέπει την εγκαθίδρυση σύνδεσης μεταξύ της Ένωσης και των κρατών-μελών αυτής και της Μολδαβίας με στόχο, μεταξύ άλλων:

- την ενίσχυση της πολιτικής σύνδεσης και της οικονομικής ολοκλήρωσης των δύο μερών βάσει κοινών αξιών και στενών δεσμών μέσω, μεταξύ άλλων και της αύξησης της συμμετοχής της Μολδαβίας σε πολιτικές, προγράμματα και οργανισμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- την πρόβλεψη ενός βελτιωμένου πλαισίου ενισχυμένου πολιτικού διαλόγου μεταξύ των μερών σε όλους τους τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος,
- την ενίσχυση της πολιτικής, οικονομικής και θεσμικής σταθερότητας της Μολδαβίας,
- την προαγωγή, διατήρηση και ενίσχυση της ειρήνης και της σταθερότητας σε περιφερειακό και διεθνές επίπεδο, μέσω της συνεργασίας για την εξάλειψη τυχόν πηγών έντασης, της ενίσχυσης της διασυννοριακής συνεργασίας και των σχέσεων καλής γειτονίας,
- την ενίσχυση της συνεργασίας στους τομείς της ελευθερίας, της ασφάλειας και της δικαιοσύνης με στόχο την ενίσχυση του κράτους δικαίου και του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών,
- την υποστήριξη των προσπάθειών της Μολδαβίας για αξιοποίηση του οικονομικού της δυναμικού μέσω της προσέγγισης της νομοθεσίας της με αυτήν της Ε.Ε. και τη σταδιακή οικονομική ένταξή της στην εσωτερική αγορά της Ένωσης, κάτι που θα καταστεί εφικτό με τη δημιουργία της Περιεκτικής και Ολοκληρωμένης Ζώνης Ελευθέρου Εμπορίου (DCFTA).

Ο Τίτλος Ι, «Γενικές Αρχές» αναλύει στο άρθρο 2 τις γενικές αρχές που αποτελούν και ουσιώδεις όρους της Συμφωνίας, η παράβαση των οποίων δίδει το δικαίωμα στα Μέρη να λάβουν ειδικά μέτρα, συμπεριλαμβανομένης της αναστολής δικαιωμάτων και υποχρεώσεων που προβλέπονται από τη Συμφωνία. Τα στοιχεία αυτά περιλαμβάνουν το σεβασμό των δημοκρατικών αρχών, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών, του κράτους δικαίου και της χρηστής διακυβέρνησης και της οικονομίας της αγοράς, της καταπολέμησης της διαφθοράς, της βιώσιμης ανάπτυξης και της διαμόρφωσης ενός αποτελεσματικού πολυμερούς συστήματος συνεργασίας. Περαιτέρω, ο σεβασμός των αρχών της εθνικής κυριαρχίας, της εδαφικής ακεραιότητας και του απαραβίαστου των συνόρων, σύμφωνα και με την Τελική Πράξη του Ελσίνκι του 1975 της Διάσκεψης για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη και το Χάρτη των Παρισίων για μία νέα Ευρώπη του 1990, αποτελούν μέρος των Γενικών Αρχών στις οποίες βασίζεται η Συμφωνία. Τα μέρη δεσμεύονται να προωθήσουν τη συνεργασία και τις σχέσεις καλής γειτονίας και η δέσμευση αυτή συμβάλλει στην περιφερειακή ειρήνη και σταθερότητα, μέσω της καταπολέμησης της τρομοκρατίας και της διασποράς όπλων μαζικής καταστροφής και των υλικών κατασκευής τους.

Ο Τίτλος ΙΙ, «Πολιτικός Διάλογος και Μεταρρύθμιση, Συνεργασία στον τομέα της Εξωτερικής Πολιτικής και της Πολιτικής Ασφάλειας», αναλύεται στα άρθρα 3 - 11. Εξειδικεύονται οι στόχοι του ενισχυμένου πολιτικού διαλόγου (άρθρο 3), ο οποίος καλύπτει ένα ευρύ φάσμα θε-

μάτων αμοιβαίου ενδιαφέροντος, όπως θέματα εξωτερικής πολιτικής, πολιτικής ασφάλειας και θέματα εσωτερικής μεταρρύθμισης που εκτείνονται από την εμπάθυνση της πολιτικής σύνδεσης και την προώθηση των αρχών του απαραβίαστου των διεθνώς αναγνωρισμένων συνόρων μέχρι την εμπάθυνση της συνεργασίας για θέματα διεθνούς ασφαλείας και διαχείρισης κρίσεων, καθώς και θέματα ασφαλείας και άμυνας με στόχο το σεβασμό και την προαγωγή των αρχών της εθνικής κυριαρχίας και εδαφικής ακεραιότητας, του απαραβίαστου των συνόρων και της ανεξαρτησίας. Τονίζεται το εύρος διμερούς συνεργασίας όσον αφορά τις αναγκαίες μεταρρυθμίσεις στο εσωτερικό της Μολδαβίας (άρθρο 4), μεταξύ άλλων στον τομέα ανάπτυξης, παγίωσης και αύξησης της σταθερότητας και αποτελεσματικότητας των δημοκρατικών θεσμών, στον τομέα δικαστικής και νομοθετικής μεταρρύθμισης, καθώς και στον τομέα μεταρρύθμισης της δημόσιας διοίκησης και της καταπολέμησης της διαφθοράς. Ενισχύεται η συνεργασία και προωθείται η σταδιακή σύγκλιση στον τομέα της εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας (άρθρο 5), μεταξύ άλλων και σε θέματα πρόληψης και επίλυσης των συγκρούσεων, διαχείρισης κρίσεων, περιφερειακής σταθερότητας, αφοπλισμού, μη διάδοσης και ελέγχου των όπλων και των εξαγωγών αυτών. Η συνεργασία στηρίζεται στις κοινές αξίες και στα αμοιβαία συμφέροντα και δεν περιορίζεται σε διμερές επίπεδο, αλλά αφορά και σε πολυμερή fora. Επαναλαμβάνεται η δέσμευση των μερών υπέρ των αρχών του σεβασμού της εθνικής κυριαρχίας και της εδαφικής ακεραιότητας, του απαραβίαστου των συνόρων και της ανεξαρτησίας. Υπογραμμίζεται η υποστήριξη των μερών στο θεσμό του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου (άρθρο 6) και η συνεργασία τους για την πρόληψη των συγκρούσεων και διαχείριση των κρίσεων (άρθρο 7), μέσω της προώθησης της περιφερειακής σταθερότητας (άρθρο 8) με έμφαση στην ειρηνική διευθέτηση των παγωμένων συγκρούσεων στην περιοχή (Υπερδνειστερία), επί τη βάση των αρχών του Χάρτη του ΟΗΕ και της Τελικής Πράξης του Ελσίνκι του 1975. Καθορίζεται η θέση των μερών στο ζήτημα της παγκόσμιας ασφάλειας και υποστηρίζεται η μη διάδοση των όπλων μαζικής καταστροφής (άρθρο 9), αλλά και για τα φορητά όπλα, ελαφρύ οπλισμό και τον έλεγχο εξαγωγών συμβατικών όπλων (άρθρο 10). Τέλος, τα μέρη συμφωνούν να συνεργάζονται σε διμερές, περιφερειακό και διεθνές επίπεδο για την πρόληψη και καταπολέμηση της τρομοκρατίας σε όλες της τις μορφές και εκδηλώσεις (άρθρο 11).

Ο Τίτλος III «Ελευθερία, Ασφάλεια και Δικαιοσύνη» αναλύεται στα άρθρα 12 - 20. Αφορά στην προώθηση όλων των εκφάνσεων του κράτους δικαίου (άρθρο 12) στην προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (άρθρο 13), στη συνεργασία των μερών στον τομέα της μετανάστευσης, ασύλου και διαχείρισης των συνόρων (άρθρο 14), στη ρύθμιση της κυκλοφορίας προσώπων με στόχο την ενίσχυση της κινητικότητας των πολιτών (άρθρο 15), στην πρόληψη και καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος, της διαφθοράς και άλλων παράνομων δραστηριοτήτων (άρθρο 16), στην καταπολέμηση των παράνομων ναρκωτικών (άρθρο 17). Θίγονται οι οικονομικές πτυχές του οργανωμένου εγκλήματος και της τρομοκρατίας και τα μέρη δεσμεύονται να συνεργάζονται, μέσω της ανταλλαγής πληροφοριών και τη θέσπιση κατάλληλων προτύπων, προκειμένου να εμποδιστεί η χρησιμοποίηση των χρηματοπιστωτικών και άλλων σχε-

τικών συστημάτων τους για τη νομιμοποίηση εσόδων από εγκληματικές δραστηριότητες και τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας (άρθρο 18) και εξειδικεύονται οι τρόποι με τους οποίους τα μέρη θα συνεργαστούν στον τομέα πρόληψης και καταστολής τρομοκρατικών ενεργειών (άρθρο 19). Τέλος, ρυθμίζεται η νομική / δικαστική συνεργασία των μερών (άρθρο 20).

Ο Τίτλος IV, «Συνεργασία επί οικονομικών και άλλων τομεακών ζητημάτων» περιλαμβάνει 28 κεφάλαια που αναλύονται στα άρθρα 21 - 142. Το Κεφάλαιο 1, «Μεταρρύθμιση της δημόσιας διοίκησης» (άρθρα 21 - 23), ρυθμίζει τη συνεργασία, το εύρος και τους στόχους αυτής αναφορικά με την ανάπτυξη αποτελεσματικής και υπεύθυνης δημόσιας διοίκησης στη Δημοκρατία της Μολδαβίας προς όφελος του συνόλου του πληθυσμού της. Το Κεφάλαιο 2, «Οικονομικός διάλογος» (άρθρα 24 - 26), εγκαινιάζει θεσμικό οικονομικό διάλογο για ευρύ φάσμα θεμάτων με στόχο την οικονομική μεταρρύθμιση της Μολδαβίας. Το Κεφάλαιο 3, «Εταιρικό δίκαιο, λογιστική και λογιστικός έλεγχος και εταιρική διακυβέρνηση» (άρθρα 27 - 30) ρυθμίζει το ζήτημα προσέγγισης της νομοθεσίας της Μολδαβίας με τους σχετικούς κανόνες και συστάσεις της Ε.Ε., που παρατίθενται στο Παράρτημα II της παρούσας Συμφωνίας. Το Κεφάλαιο 4, «Απασχόληση, κοινωνική πολιτική και ισότητα ευκαιριών» (άρθρα 31 - 37) πραγματεύεται το διάλογο επί επιλεγμένων θεμάτων πολιτικής απασχόλησης και εργασίας, με στόχο, μεταξύ άλλων, την ποσοτική και ποιοτική βελτίωση της απασχόλησης. Το Κεφάλαιο 5, «Προστασία των καταναλωτών», (άρθρα 38 - 40) αφορά στη συνεργασία προς εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας των καταναλωτών και επίτευξης συμβατότητας μεταξύ των οικείων συστημάτων προστασίας τους. Η προσέγγιση με τη νομοθεσία της Ε.Ε. και τα σχετικά διεθνή νομοθετήματα που αναφέρονται στο Παράρτημα IV της παρούσας συμφωνίας αποτελεί υποχρέωση της Μολδαβίας. Στο Κεφάλαιο 6, «Στατιστικές» (άρθρα 41 - 46) ρυθμίζεται η ανάγκη ύπαρξης ενός αξιόπιστου συστήματος καταγραφής και ανάλυσης στατιστικών στοιχείων, προκειμένου να υπάρχουν έγκαιρα, διεθνώς συγκρίσιμα και αξιόπιστα στατιστικά στοιχεία. Το κεκτημένο της Ε.Ε. στον τομέα αυτό παρατίθεται στη Συλλογή Στατιστικών Απαιτήσεων (Παράρτημα V της παρούσας Συμφωνίας). Στη συνέχεια, το Κεφάλαιο 7, «Διαχείριση των δημόσιων οικονομικών: δημοσιονομική πολιτική, εσωτερικός έλεγχος, δημοσιονομικός έλεγχος και εξωτερικός έλεγχος» αναλύεται στα άρθρα 47 - 51 προβλέπει ότι η συνεργασία των μερών στον εν λόγω τομέα θα επικεντρώνεται στην εφαρμογή των διεθνών προτύπων και της ορθής πρακτικής της Ένωσης με στόχο να συμβάλει στην ανάπτυξη ενός σύγχρονου συστήματος διαχείρισης των δημόσιων οικονομικών στη Μολδαβία, συμβατού με τις αρχές της διαφάνειας, της λογοδοσίας, της οικονομίας, της αποδοτικότητας και της αποτελεσματικότητας (άρθρο 47). Ρυθμίζεται ο τρόπος βελτίωσης του δημοσιονομικού συστήματος και των δημόσιων λογιστικών, καθώς και η εναρμόνισή τους με βάση τα διεθνή πρότυπα και τις πρακτικές της Ε.Ε. στον τομέα αυτόν (άρθρο 48). Ρυθμίζεται ο εσωτερικός έλεγχος, η δημοσιονομική εποπτεία και ο εξωτερικός έλεγχος (άρθρο 49), καθώς επίσης και η καταπολέμηση της απάτης και της διαφθοράς (άρθρο 50). Το άρθρο 51 προβλέπει τη διεξαγωγή τακτικού διαλόγου για τα ανωτέρω θέματα. Το Κεφάλαιο 8, «Φορολογία» (άρθρα 52 - 57) περιλαμβάνει ρυθμίσεις για τη συνεργασία Ε.Ε. -

Μολδαβίας στον τομέα της χρηστής διακυβέρνησης στη φορολογία με απώτερο στόχο την περαιτέρω σύσφιξη των οικονομικών τους σχέσεων, την ανάπτυξη του εμπορίου, των επενδύσεων και του υγιούς ανταγωνισμού. Ειδική μνεία γίνεται στην ανάγκη βελτίωσης και ανάπτυξης του φορολογικού συστήματος της Μολδαβίας, συμπεριλαμβανομένης της ικανότητας είσπραξης και ελέγχου, καθώς και της ικανότητας πρόληψης και καταπολέμησης της απάτης και του λαθρεμπορίου αγαθών. Το επόμενο Κεφάλαιο 9, «Χρηματοοικονομικές υπηρεσίες» (άρθρα 58 – 61) αναγνωρίζει τη σημασία μίας αποτελεσματικής σειράς κανόνων και πρακτικών στον τομέα των χρηματοοικονομικών υπηρεσιών για την εγκαθίδρυση οικονομίας της αγοράς που να λειτουργεί πλήρως και τα μέρη συμφωνούν να συνεργάζονται στον εν λόγω τομέα με στόχο την αύξηση και των εμπορικών συναλλαγών. Μεταξύ άλλων, τα μέρη συνεργάζονται για τη διασφάλιση μίας αποτελεσματικής και επαρκούς προστασίας των επενδύσεων και για τη διασφάλιση του ευρύτερου χρηματοοικονομικού συστήματος της Μολδαβίας μέσω ανεξάρτητων μηχανισμών εποπτείας. Προβλέπεται συνεργασία των οικείων ρυθμιστικών αρχών, ανταλλαγή πληροφοριών, κοινή κατάρτιση και τακτικός διάλογος. Το Κεφάλαιο 10, «Βιομηχανική και επιχειρηματική πολιτική» (άρθρα 62 – 64) προβλέπει την ανάπτυξη της συνεργασίας των μερών στον τομέα της βιομηχανικής και επιχειρηματικής πολιτικής με στόχο τη βελτίωση του επιχειρηματικού περιβάλλοντος για όλους, δίδοντας ιδιαίτερη έμφαση στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, μέσω της προσέγγισης με τις σχετικές πολιτικές της Ένωσης.

Το Κεφάλαιο 11, «Μεταλλευτικά προϊόντα και πρώτες ύλες» (άρθρα 65 – 66) προβλέπει ότι τα μέρη αναπτύσσουν τη συνεργασία τους στον τομέα των εξορυκτικών βιομηχανιών και του εμπορίου πρώτων υλών. Το Κεφάλαιο 12, «Γεωργία και αγροτική ανάπτυξη» (άρθρα 67 – 70) ορίζει ότι βασική παράμετρος της συνεργασίας των μερών επί θεμάτων γεωργίας και αγροτικής ανάπτυξης είναι η σταδιακή σύγκλιση των πολιτικών και της νομοθεσίας τους μέσω της διεξαγωγής τακτικού διαλόγου. Το Κεφάλαιο 13, «Αλιευτική και θαλάσσια πολιτική» προβλέπει ότι η Ε.Ε. και η Μολδαβία αναπτύσσουν και ενισχύουν τη συνεργασία τους σε θέματα αλιείας και θαλάσσιας πολιτικής με στόχο την υιοθέτηση μίας ολοκληρωμένης προσέγγισης για την υπεύθυνη και τη βιώσιμη ανάπτυξη της αλιείας και των υδατοκαλλιεργειών. Για την επίτευξη του σκοπού αυτού, τα μέρη αναλαμβάνουν κοινές δράσεις και ανταλλάσσουν πληροφορίες. Η συνεργασία τους εξαπλώνεται και σε επίπεδο περιφερειακών οργανισμών (άρθρα 71 – 73). Επίσης, σε συνδυασμό με την ανωτέρω συνεργασία, τα μέρη αναπτύσσουν τη συνεργασία τους και, κατά περίπτωση την αμοιβαία υποστήριξη, σε ζητήματα σχετικά με τη θάλασσα, στηρίζοντας ενεργά μία ολοκληρωμένη προσέγγιση των θαλάσσιων υποθέσεων και της χρηστής διακυβέρνησης στον Εύξεινο Πόντο στα αντίστοιχα διεθνή ναυτιλιακά fora (άρθρα 74 – 75). Στο Κεφάλαιο 14, «Συνεργασία στον τομέα της ενέργειας» (άρθρα 76 – 79) ρυθμίζεται η συνεργασία Ε.Ε. – Μολδαβίας στον τομέα της ενέργειας με βάση τις αρχές της εταιρικής σχέσης, του αμοιβαίου συμφέροντος, της διαφάνειας και της προβλεψιμότητας. Οι στόχοι της συνεργασίας αναλύονται σε ανάπτυξη ανταγωνιστικότητας και πρόσβασης στην ενεργειακή αγορά και μέσω των διατάξεων της Συνθήκης για την Ενεργειακή Κοινότητα. Η συνεργασία εκτείνεται σε ένα

ευρύ φάσμα δράσεων, συμπεριλαμβανομένων στρατηγικών και πολιτικών για την ανάπτυξη, μεταξύ δε άλλων, ενός ελκυστικού και σταθερού επενδυτικού κλίματος. Το Κεφάλαιο 15, «Μεταφορές» ρυθμίζει τη διμερή συνεργασία επί ζητημάτων μεταφορών (άρθρα 80 – 85) προκειμένου να αναπτυχθούν βιώσιμα συστήματα μεταφορών μέσω, μεταξύ άλλων, εθνικών και τομεακών στρατηγικών επί όλου του φάσματος των μεταφορών (οδικών, σιδηροδρομικών, αεροπορικών, θαλάσσιων και πολυτροπικών). Στόχος είναι η βελτίωση της κυκλοφορίας επιβατών και εμπορευμάτων μέσω της ανάληψης δράσεων και στο πλαίσιο της διασυνοριακής συνεργασίας, σε περιφερειακό (π.χ. διάδρομος μεταφορών TRACECA) και σε διεθνές επίπεδο. Το επόμενο Κεφάλαιο 16, «Περιβάλλον» (άρθρα 86 – 91) ρυθμίζει τη συνεργασία στον τομέα του περιβάλλοντος με μακροπρόθεσμο στόχο την επίτευξη βιώσιμης ανάπτυξης και πράσινης οικονομίας. Με τον τρόπο αυτό διασφαλίζεται επίσης και η δημόσια υγεία, η βιώσιμη χρήση φυσικών πόρων, καθώς και η αντιμετώπιση περιφερειακών ή διεθνών περιβαλλοντικών προβλημάτων. Η συνεργασία αναπτύσσεται μέσω μίας συνολικής στρατηγικής για το περιβάλλον και τομεακών στρατηγικών επί ευρέως φάσματος θεμάτων δίδοντας έμφαση σε θέματα διασυνοριακής και περιφερειακής συνεργασίας. Το Κεφάλαιο 17, «Δράση για το κλίμα» (άρθρα 92 – 97) συντονίζει τη συνεργασία στο ζήτημα αντιμετώπισης της κλιματικής αλλαγής όπου, μεταξύ άλλων, τα μέρη δεσμεύονται να αναπτύξουν κοινές δράσεις σε περιφερειακό και διεθνές επίπεδο, δίδοντας ιδιαίτερη σημασία στη διασυνοριακή και περιφερειακή συνεργασία. Στο Κεφάλαιο 18, «Κοινωνία της πληροφορίας» (άρθρα 98 – 102) προβλέπεται η ανάπτυξη της διμερούς συνεργασίας σε θέματα κοινωνίας της πληροφορίας προς όφελος των πολιτών και των επιχειρήσεων μέσω της ευρείας διαθεσιμότητας Τεχνολογιών των Πληροφοριών και των Επικοινωνιών, καθώς και μέσω της καλύτερης ποιότητας υπηρεσιών σε προσιτές τιμές. Στόχος είναι η βελτίωση του ανταγωνισμού και των επενδύσεων μέσω της ανταλλαγής πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών επί ζητημάτων, μεταξύ άλλων, ευρυζωνικής πρόσβασης και ανάπτυξης δημόσιων υπηρεσιών τεχνολογίας επικοινωνιών. Το Κεφάλαιο 19, «Τουρισμός» (άρθρα 103 – 106) στοχεύει στην ανάπτυξη μίας ανταγωνιστικής και βιώσιμης τουριστικής βιομηχανίας. Οι αρχές που διέπουν τη συνεργασία στον τομέα αυτόν είναι ο σεβασμός της ακεραιότητας και των συμφερόντων των τοπικών κοινοτήτων, της πολιτιστικής κληρονομιάς και της προστασίας του περιβάλλοντος. Το Κεφάλαιο 20, «Περιφερειακή ανάπτυξη, διασυνοριακή συνεργασία και συνεργασία σε περιφερειακό επίπεδο» (άρθρα 107 – 112) αποσκοπεί στην επίτευξη αποτελεσματικής πολυεπίπεδης διακυβέρνησης, με έμφαση στην ανάπτυξη μειονεκτουσών περιοχών και στην εδαφική συνεργασία μεταξύ κεντρικής, αποκεντρωμένης διοίκησης, κοινωνικοοικονομικών φορέων και κοινωνίας των πολιτών. Τα μέρη υποστηρίζουν και ενισχύουν τη συμμετοχή των τοπικών και περιφερειακών αρχών στη διασυνοριακή και περιφερειακή συνεργασία μέσω της θέσπισης ειδικού νομοθετικού πλαισίου και την ανάπτυξη δικτύων. Τα μέρη αναπτύσσουν ιδιαίτερη συνεργασία στο πλαίσιο της στρατηγικής της Ε.Ε. για την περιοχή του Δούναβη, αλλά και στον ποταμό Προύθο μέσω τακτικού διαλόγου.

Το Κεφάλαιο 21, «Δημόσια υγεία» (άρθρα 113 – 116) ρυθμίζει τη συνεργασία για τη βελτίωση του επιπέδου

προστασίας της δημόσιας υγείας και της υγείας του ανθρώπου ως προϋπόθεση της βιώσιμης ανάπτυξης και της οικονομικής μεγέθυνσης, ενώ το Κεφάλαιο 22, «Πολιτική προστασία» (άρθρα 117 – 121) αφορά στην αντιμετώπιση φυσικών και ανθρωπογενών καταστροφών. Το Κεφάλαιο 23, «Συνεργασία για την εκπαίδευση, την κατάρτιση, την πολυγλωσσία, τη νεολαία και τον αθλητισμό» (άρθρα 122 – 126) ρυθμίζει τη συνεργασία Ε.Ε. – Μολδαβίας στον τομέα της δια βίου μάθησης και της κατάρτισης, στον τομέα της νεολαίας με σκοπό, μεταξύ άλλων, τη διευκόλυνση της ενεργού συμμετοχής όλων των νέων στην κοινωνία και την προώθηση της συνεργασίας μεταξύ των οργανώσεων νεολαίας για τη στήριξη της κοινωνίας των πολιτών. Στο Κεφάλαιο 24, «Συνεργασία στην έρευνα, την τεχνολογική ανάπτυξη και την επίδειξη» (άρθρα 127 – 129) προβλέπεται η προώθηση της διμερούς συνεργασίας σε όλους τους τομείς επιστημονικής έρευνας για μη στρατιωτικούς σκοπούς και στους τομείς της τεχνολογικής ανάπτυξης και της επίδειξης, με βάση το αμοιβαίο όφελος και σύμφωνα με την κατάλληλη και αποτελεσματική προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας. Το Κεφάλαιο 25, «Συνεργασία σε θέματα πολιτισμού, πολιτικής στον οπτικοακουστικό τομέα και μέσων ενημέρωσης» (άρθρα 130 – 133) προβλέπει την προώθηση της διμερούς πολιτιστικής συνεργασίας σύμφωνα με τις αρχές της ΟΥΝΕΣΚΟ, επιδιώκοντας τακτικό στρατηγικό διάλογο σε τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος. Το Κεφάλαιο 26, «Συνεργασία σε επίπεδο κοινωνίας των πολιτών» (άρθρα 134 – 136) προβλέπει την καθιέρωση τακτικού διαλόγου μεταξύ Ε.Ε. – Μολδαβίας για συνεργασία σε επίπεδο κοινωνίας των πολιτών όπου τα μέρη προωθούν τη συνεργασία μεταξύ των ενδιαφερόμενων φορέων της κοινωνίας των πολιτών και των δύο πλευρών ως αναπόσπαστο μέρος των σχέσεων της Ε.Ε. με τη Μολδαβία. Το Κεφάλαιο 27, «Συνεργασία για την προστασία και την προώθηση των δικαιωμάτων του παιδιού» (άρθρα 137 – 139) ορίζουν ότι τα μέρη συνεργάζονται για την προαγωγή των δικαιωμάτων του παιδιού, σύμφωνα με τους διεθνείς νόμους και πρότυπα μέσω τακτικού διαλόγου, λαμβάνοντας υπόψη τις προτεραιότητες που έχει θέσει η Μολδαβία στον τομέα αυτόν, καθώς και ειδικότερα για τις ευάλωτες ομάδες. Τέλος, το Κεφάλαιο 28, «Συμμετοχή στους οργανισμούς και τα προγράμματα της Ένωσης», (άρθρα 140 – 142) επιτρέπει στην Μολδαβία να συμμετέχει σε όλους τους οργανισμούς της Ένωσης που είναι ανοικτοί στη συμμετοχή της σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του καταστατικού τους. Επιτρέπεται, επίσης, στη Μολδαβία να συμμετέχει σε όλα τα τρέχοντα και μελλοντικά προγράμματα της Ένωσης που είναι ανοικτά στη συμμετοχή της σύμφωνα με τις διατάξεις για τη θέσπισή τους.

Ο Τίτλος V, «Εμπόριο και συναφή με το εμπόριο θέματα», αναλύεται στα άρθρα 143 - 201 και περιλαμβάνει 15 επιμέρους κεφάλαια. Το Κεφάλαιο 1, «Εθνική μεταχείριση και πρόσβαση των εμπορευμάτων στην αγορά», (άρθρα 143 – 157) αφορά στη χορήγηση εθνικής μεταχείρισης στην πρόσβαση των εμπορευμάτων στην αγορά με στόχο την προοδευτική εγκαθίδρυση ζώνης ελεύθερων συναλλαγών εντός ορισμένης μεταβατικής περιόδου που δεν πρέπει να ξεπερνά τα 10 χρόνια από την έναρξη της ισχύος της παρούσας Συμφωνίας, σύμφωνα με τις διατάξεις της Συμφωνίας και με το άρθρο XXIV της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου 1994 (GATT του 1994, άρθρο 143). Το πεδίο εφαρμογής της Συμφωνίας

καθορίζεται στο άρθρο 144. Η κατάργηση τελωνειακών δασμών, τελών και λοιπών επιβαρύνσεων αναλύεται στα άρθρα 145 – 151, όπου δίδονται οι κατάλληλοι ορισμοί, καθορίζεται η ταξινόμηση των εμπορευμάτων, σύμφωνα με το Εναρμονισμένο Σύστημα Περιγραφής και Κωδικοποίησης των Εμπορευμάτων 1938, ορίζεται ότι καταργούνται οι τελωνειακοί δασμοί επί των εισαγωγών σύμφωνα με το Παράρτημα XV, εγκαθιδρύεται μηχανισμός κατά της καταστρατήγησης για τα γεωργικά προϊόντα και τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα, σύμφωνα με το Παράρτημα XV-Γ. Καθορίζεται ότι κανένα από τα μέρη δεν μπορεί να αυξήσει οποιονδήποτε υπάρχοντα δασμό, ούτε να εγκρίνει νέα δασμό, για εμπορεύματα εισαγωγής του άλλου μέρους, ενώ προβλέπονται και ειδικές ρυθμίσεις και για τους τελωνειακούς δασμούς στις εξαγωγές. Τέλος, ρυθμίζεται το καθεστώς ισχύος των τελών και λοιπών επιβαρύνσεων. Τα μη δασμολογικά μέτρα αναλύονται στα άρθρα 152 - 153. Προβλέπονται ειδικές εξαιρέσεις σχετικά με τα εμπορεύματα (άρθρο 154), ενώ η διοικητική συνεργασία και ο συντονισμός με άλλες χώρες ρυθμίζονται στα άρθρα 155 – 157. Το Κεφάλαιο 2, «Μέτρα αποκατάστασης» (άρθρα 158 – 169), περιλαμβάνει διατάξεις για τα συνολικά μέτρα διασφάλισης, που εξειδικεύονται σε γενικές διατάξεις, διατάξεις για τη διαφάνεια και τη δυνατότητα εφαρμογής και επιβολής μέτρων διασφάλισης από τα μέρη κατά τρόπο που επηρεάζουν λιγότερο τις διμερείς εμπορικές συναλλαγές τους. Όσον αφορά στα μέτρα αντιντάμπινγκ και τα αντισταθμιστικά μέτρα, προβλέπονται γενικές διατάξεις, διατάξεις για τη διαφάνεια, τη συνεκτίμηση του δημοσίου συμφέροντος και ρυθμίζεται ο κανόνας του χαμηλότερου δασμού. Στη συνέχεια, ρυθμίζονται τα διμερή μέτρα διασφάλισης, ο τρόπος εφαρμογής και ο λόγος λήψης τους, οι όροι και οι περιορισμοί της εφαρμογής τέτοιων μέτρων, ενώ διασφαφνίζονται η αιτιολόγηση και οι προϋποθέσεις θέσπισης προσωρινών εμπορικών μέτρων και αποζημιώσεων μεταξύ των μερών και δίδονται οι κατάλληλοι ορισμοί. Στο Κεφάλαιο 3, «Τεχνικά εμπόδια στο εμπόριο, τυποποίηση, μετρολογία, διαπίστευση και αξιολόγηση της συμμόρφωσης» (άρθρα 170 - 175), περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με το πεδίο εφαρμογής και το σκοπό του συγκεκριμένου Κεφαλαίου όπου ισχύουν οι ορισμοί που περιλαμβάνονται στη Συμφωνία για τα Τεχνικά Εμπόδια στο Εμπόριο (ΤΕΕ) του ΠΟΕ, η οποία αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της Συμφωνίας Σύνδεσης. Προβλέπεται τεχνική συνεργασία των μερών στους τομείς των προτύπων, των τεχνικών κανονισμών, της μετρολογίας, της εποπτείας της αγοράς, της διαπίστευσης και των συστημάτων αξιολόγησης της συμμόρφωσης, με στόχο την αύξηση αμοιβαίας κατανόησης των εκατέρωθεν συστημάτων και τη διευκόλυνση της πρόσβασης στις αντίστοιχες αγορές. Για το σκοπό αυτό, προβλέπεται η καθιέρωση κανονιστικών διαλόγων τόσο σε οριζόντιο όσο και σε τομεακό επίπεδο. Ακόμα, η Μολδαβία αναλαμβάνει την υποχρέωση να εργασθεί για την προσέγγιση των εθνικών της προτύπων, μετρολογίας, διαπίστευσης, κ.ο.κ., προς αυτά της Ε.Ε. και να εφαρμόσει το ευρωπαϊκό κεκτημένο. Στο πλαίσιο αυτό, αναλαμβάνει να διευκολύνει τη συμμετοχή των εθνικών της οργανισμών σε ευρωπαϊκούς και διεθνείς οργανισμούς τυποποίησης κ.λπ.. Τα μέρη συμφωνούν τελικά να προσθέσουν μία συμφωνία σχετικά με τη διαπίστωση της συμμόρφωσης και την αποδοχή βιομηχανικών προϊόντων (ΣΔΣΑ) ως πρωτόκολλο στην παρούσα Συμφωνία, ενώ όσον αφορά τη σήμαν-

ση και την τοποθέτηση ετικέτας/σήματος, αυτή επιτρέπεται βάσει της Συμφωνίας ΤΕΕ του ΠΟΕ. Το Κεφάλαιο 4, «Υγειονομικά και Φυτοϋγειονομικά μέτρα» (άρθρα 176 - 191), περιλαμβάνει διατάξεις που εξασφαλίζουν τη διευκόλυνση του εμπορίου προϊόντων που καλύπτονται από μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας, διαφυλάσσοντας παράλληλα τη δημόσια υγεία και την υγεία των φυτών και των ζώων. Επίσης, η Μολδαβία και η Ε.Ε. επιβεβαιώνουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους που πηγάζουν από τις Συμφωνίες του ΠΟΕ και ιδίως από τη Συμφωνία για Υγειονομική και Φυτοϋγειονομική Προστασία (ΥΦΠ) ενώ παρέχονται και σχετικοί ορισμοί που θα χρησιμοποιούνται, στην παρούσα Συμφωνία, στον τομέα αυτό. Ορίζεται το πεδίο εφαρμογής και οι καθ' ύλην αρμόδιες αρχές. Η Μολδαβία δεσμεύεται να εναρμονίσει σταδιακά τη νομοθεσία της με αυτή της Ε.Ε., προβλέπονται ρυθμίσεις για την αναγνώριση του καθεστώτος υγείας των ζώων και του καθεστώτος επιβλαβών οργανισμών και περιφερειακών συνθηκών για λόγους εμπορίου. Ρυθμίζεται η αναγνώριση ισοδυναμίας μέτρων / συστημάτων, η αξιολόγηση της οποίας δύναται να περιλαμβάνει επιθεωρήσεις ή επαληθεύσεις. Τα μέρη συνεργάζονται επί ζητημάτων διαφάνειας και ανταλλαγής πληροφοριών μέσω σχετικών κοινοποιήσεων, διαβουλεύσεων και διευκόλυνσης της μεταξύ τους επικοινωνίας αναφορικά με ενδεχόμενους κινδύνους για την υγεία των ανθρώπων, των ζώων ή των φυτών. Τίθενται εμπορικοί όροι (γενικοί όροι εισαγωγής, όροι εισαγωγής μετά την αναγνώριση της ισοδυναμίας, κατάλογος επιχειρηματικών εγκαταστάσεων). Για τη διαδικασία πιστοποίησης και έκδοσης πιστοποιητικών και επίσημων εγγράφων ισχύουν οι αρχές που ορίζονται στο Παράρτημα XXIII της παρούσας Συμφωνίας, ενώ προβλέπεται διαδικασία επαλήθευσης, ορίζονται οι αρχές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή, καθώς και τα συναφή τέλη επιθεώρησης. Προβλέπεται η δυνατότητα λήψης ισοδύναμων μέτρων διασφάλισης απαραίτητων για την προστασία της υγείας των ανθρώπων, των ζώων ή των φυτών. Τέλος, συγκροτείται υποεπιτροπή ΥΦΠ και καθορίζονται τα καθήκοντά της. Το Κεφάλαιο 5, «Διευκόλυνση των τελωνειακών διαδικασιών και των εμπορικών συναλλαγών» (άρθρα 192 - 201), περιλαμβάνει διατάξεις για ζητήματα διευκόλυνσης των τελωνειακών διαδικασιών και των εμπορικών συναλλαγών στο μεταβαλλόμενο περιβάλλον του διμερούς εμπορίου, ενώ παράλληλα τα μέρη αναγνωρίζουν ότι οι νόμιμοι στόχοι δημόσιας πολιτικής, συμπεριλαμβανομένων της διευκόλυνσης των συναλλαγών, της ασφάλειας και της πρόληψης της απάτης, πρέπει να θεωρηθούν στόχοι ύψιστης σημασίας. Τα μέρη συμφωνούν ότι οι αντίστοιχες εμπορικές και τελωνειακές νομοθεσίες τους είναι κατ' αρχήν σταθερές και συνεκτικές, καθώς και ότι οι διατάξεις και οι διαδικασίες είναι αναλογικές και διαφανείς, προβλέψιμες και αμερόληπτες, χωρίς διακρίσεις. Ρυθμίζονται οι σχέσεις μεταξύ των υπηρεσιών και της επιχειρηματικής κοινότητας κάθε μέρους, καθώς και τα σχετικά με διοικητικά τέλη και επιβαρύνσεις. Καθορίζονται οι κανόνες για τη δασμολογική αξία που εφαρμόζονται στις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ των δύο μερών, σύμφωνα και με τις σχετικές διατάξεις της GATT και του ΠΟΕ που ενσωματώνονται στην παρούσα Συμφωνία. Τα μέρη ενισχύουν τη συνεργασία τους στον τελωνειακό τομέα με σκοπό την περαιτέρω διευκόλυνση του εμπορίου, παρέχοντας, μεταξύ άλλων, αμοιβαία διοικητική συνδρομή σε τελωνειακά ζητήματα,

καθώς και τεχνική βοήθεια. Συγκροτείται υποεπιτροπή τελωνειακής συνεργασίας. Το Κεφάλαιο 6, «Εγκατάσταση, εμπορικές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών και ηλεκτρονικό εμπόριο» (άρθρα 202 - 263), περιλαμβάνει διατάξεις για τη σταδιακή αμοιβαία απελευθέρωση της εγκατάστασης και των συναλλαγών στον τομέα των υπηρεσιών, καθώς και για τη συνεργασία στον τομέα του ηλεκτρονικού εμπορίου. Δίδονται οι απαραίτητοι ορισμοί, καθορίζεται το πεδίο εφαρμογής των σχετικών ρυθμίσεων και προβλέπονται ορισμένες εξαιρέσεις. Όσον αφορά στη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών, εξαιρούνται από τις σχετικές ρυθμίσεις της Συμφωνίας οι οπτικοακουστικές υπηρεσίες, οι εθνικές θαλάσσιες ενδομεταφορές και οι εσωτερικές και διεθνείς υπηρεσίες αερομεταφοράς, καθώς και υπηρεσίες που συνδέονται άμεσα με την άσκηση δικαιωμάτων κυκλοφορίας. Σε ότι αφορά την πρόσβαση στην αγορά μέσω της διασυνοριακής παροχής υπηρεσιών, κάθε μέρος επιφυλάσσει στις υπηρεσίες και στους παρόχους υπηρεσιών του άλλου μέρους μεταχείριση εξίσου ευνοϊκή με τη μεταχείριση που επιφυλάσσει στις δικές του ομοειδείς υπηρεσίες και παρόχους υπηρεσιών ή μεταχείριση εξίσου ευνοϊκή με αυτή που προβλέπεται στα Παραρτήματα XXVII-B και XXVII-ΣΤ της Συμφωνίας. Στη συνέχεια, ρυθμίζεται η διευκόλυνση προσωρινής παρουσίας φυσικών προσώπων στα εδάφη των μερών για επιχειρηματικούς λόγους. Καθορίζεται το κανονιστικό πλαίσιο που διέπει τις συναλλαγές των μερών (αδειοδοτήσεις κ.λπ.) όπου, μεταξύ άλλων, ενθαρρύνεται η αμοιβαία αναγνώριση πανεπιστημιακών τίτλων και επαγγελματικής εμπειρίας και η διαφάνεια, προκειμένου να διασφαλισθεί η απρόσκοπτη εφαρμογή των ανωτέρω διατάξεων που καλύπτουν και τις υπηρεσίες πληροφορικής, τα ταχυδρομεία και τις ταχυμεταφορές, τα δίκτυα και τις υπηρεσίες ηλεκτρονικής επικοινωνίας, τις χρηματο-οικονομικές υπηρεσίες και τις μεταφορές. Στη συνέχεια ρυθμίζεται διεξοδικά το ηλεκτρονικό εμπόριο με στόχο την ενίσχυση της διμερούς συνεργασίας στον εν λόγω τομέα αναγνωρίζοντας ότι η χρήση ηλεκτρονικών μέσων αυξάνει τις ευκαιρίες εμπορικών συναλλαγών. Το Κεφάλαιο 7, «Τρέχουσες πληρωμές και κινήσεις κεφαλαίων» (άρθρα 264 - 267) ρυθμίζει τα εν λόγω θέματα και προβλέπει μέτρα διασφάλισης όταν, σε εξαιρετικές περιστάσεις, οι πληρωμές ή οι κινήσεις κεφαλαίων προκαλούν ή απειλούν να προκαλέσουν σοβαρές δυσχέρειες στην εφαρμογή της συναλλαγματικής ή της νομισματικής πολιτικής των μερών. Το Κεφάλαιο 8, «Δημόσιες συμβάσεις» (άρθρα 268 - 276), έχει στόχο το αποτελεσματικό, αμοιβαίο και σταδιακό άνοιγμα των αντίστοιχων αγορών δημοσίων συμβάσεων, προβλέποντας αμοιβαία πρόσβαση στις αγορές δημοσίων συμβάσεων με βάση την αρχή της εθνικής μεταχείρισης σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο. Το Κεφάλαιο 9, «Δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας» (άρθρα 277 - 332) αποσκοπεί στη διευκόλυνση της παραγωγής και εμπορευματοποίησης καινοτόμων και δημιουργικών προϊόντων μεταξύ των μερών, καθώς και στην επίτευξη επαρκούς και αποτελεσματικού επιπέδου προστασίας και επιβολής των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, οποία αφορά σε ιδιαίτερα ευρύ πεδίο εφαρμογής. Περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, εκτενή ρύθμιση για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων, οι οποίες περιλαμβάνονται στα Παραρτήματα της Συμφωνίας Σύνδεσης, επιτρέποντας και την προσθήκη νέων. Το Κεφάλαιο 10, «Ανταγωνισμός» (άρθρα 333 - 344), περιλαμβάνει διατά-

Ξεις σχετικές με την αντιμονοπωλιακή πολιτική και τις συγχωνεύσεις (συγκεντρώσεις), ενώ ρυθμίζεται ειδικότερα και το ζήτημα των κρατικών ενισχύσεων.

Το Κεφάλαιο 11, «Ενέργεια σε συνάρτηση με το εμπόριο» (άρθρα 345 - 354), περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, διατάξεις για τις εγχώριες ελεγχόμενες τιμές και την απαγόρευση διπλής τιμολόγησης, τη διαμετακόμιση και τη μεταφορά ενέργειας. Επιπλέον, ρυθμίζεται η σχέση του κεφαλαίου αυτού με τη Συνθήκη για την Ενεργειακή Κοινότητα. Το Κεφάλαιο 12, «Διαφάνεια» (άρθρα 355 - 362), ορίζει ότι τα μέρη, αναγνωρίζοντας τον αντίκτυπο που μπορεί να έχει το κανονιστικό περιβάλλον στο εμπόριο και τις επενδύσεις μεταξύ των μερών, τα μέρη παρέχουν ένα προβλέψιμο κανονιστικό περιβάλλον για τους οικονομικούς φορείς και αποτελεσματικές διαδικασίες, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τις απαιτήσεις της ασφάλειας δικαίου και της αναλογικότητας. Στο Κεφάλαιο 13, «Εμπόριο και αειφόρος ανάπτυξη» (άρθρα 363 - 379), ορίζεται ότι τα μέρη επαναβεβαιώνουν τη δέσμευσή τους να προωθήσουν την ανάπτυξη του διεθνούς εμπορίου κατά τρόπο που θα συμβάλει στην επίτευξη του στόχου της βιώσιμης ανάπτυξης, για την ευημερία των σημερινών και των μελλοντικών γενεών, καθώς και ότι θα μεριμνήσουν ώστε ο στόχος αυτός να ενσωματωθεί και να αντανακλάται σε κάθε επίπεδο της εμπορικής τους σχέσης. Το Κεφάλαιο 14, «Επίλυση διαφορών» (άρθρα 380 - 406), περιλαμβάνει διατάξεις για τη δημιουργία ενός αποτελεσματικού και αποδοτικού μηχανισμού επίλυσης διαφορών που αφορούν στην ερμηνεία και εφαρμογή του εμπορικού σκέλους της Συμφωνίας (Τίτλος V) με σκοπό την επίτευξη, στο μέτρο του δυνατού, αμοιβαία αποδεκτής λύσης, ρυθμίζοντας διεξοδικά το ζήτημα. Το Κεφάλαιο 15, «Γενικές διατάξεις σε σχέση με την προσέγγιση βάσει του Τίτλου V» (άρθρα 407 - 412) προβλέπει τακτικό διάλογο μεταξύ των μερών αναφορικά με την πρόοδο προσέγγισης της νομοθεσίας της Μολδαβίας με το κεκτημένο της Ε.Ε..

Ο Τίτλος VI, «Χρηματοδοτική βοήθεια και διατάξεις καταπολέμησης της απάτης και ελέγχου», αναλύεται στα άρθρα 413 - 432 και περιλαμβάνει δύο (2) Κεφάλαια. Το Κεφάλαιο 1, «Χρηματοδοτική βοήθεια» (άρθρα 413 - 419) περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με τη χρηματοδοτική βοήθεια που λαμβάνει η Μολδαβία από την Ε.Ε., μέσω των σχετικών μηχανισμών χρηματοδότησης. Η Μολδαβία μπορεί, επίσης, να επωφεληθεί από δάνεια που χορηγεί η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης. Το Κεφάλαιο 2, «Διατάξεις καταπολέμησης της απάτης και ελέγχου» (άρθρα 420 - 432), ισχύει για κάθε άλλη συμφωνία ή χρηματοδοτικό μέσο που πρόκειται να συναφθεί μεταξύ των μερών και για οποιοδήποτε άλλο χρηματοδοτικό μέσο της Ε.Ε. που αφορά τη Μολδαβία, με την επιφύλαξη τυχόν πρόσθετων ρητρών όσον αφορά τους λογιστικούς ελέγχους, τους επιτόπιους ελέγχους, τις επιθεωρήσεις και εξακριβώσεις, καθώς και τα μέτρα για την καταπολέμηση της απάτης, της διαφθοράς και κάθε άλλης παράνομης δραστηριότητας.

Ο Τίτλος VII, «Θεσμικές, γενικές και τελικές διατάξεις» αναλύεται στα άρθρα 433 - 462 και περιλαμβάνει δύο (2) Κεφάλαια. Το Κεφάλαιο 1, «Θεσμικό πλαίσιο» (άρθρα 433 - 442), ορίζει, μεταξύ άλλων, ότι ο πολιτικός και στρατηγικός διάλογος που αφορούν στην τομεακή συνεργασία των μερών δύναται να διεξάγεται σε οποιοδήποτε επίπεδο, ενώ καθορίζονται και τα όργανα παρα-

κολούθησης της Συμφωνίας Σύνδεσης. Το Κεφάλαιο 2, «Γενικές και τελικές διατάξεις» (άρθρα 444 - 462), αφορούν, μεταξύ άλλων, στην πρόσβαση στα αρμόδια δικαστήρια και διοικητικά όργανα των μερών για να υπερασπίζονται τα ατομικά τους δικαιώματα και τα δικαιώματα ιδιοκτησίας, την πρόσβαση στα επίσημα έγγραφα, εξαιρέσεις για λόγους ασφαλείας, μη εισαγωγή διακρίσεων, καθώς και τη σταδιακή και δυναμική προσέγγιση των νομοθεσιών.

Με βάση τα ανωτέρω, καθίσταται σαφές ότι η Συμφωνία καλύπτει ένα ιδιαίτερα εκτεταμένο πεδίο συνεργασίας Ε.Ε. - Μολδαβίας. Από πλευράς Ε.Ε., η Συμφωνία έχει ιδιαίτερη σημασία, καθώς επιτυγχάνεται ένας από τους βασικούς στόχους της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας, που είναι η προσέγγιση των Εταίρων, μέσω ενός δυναμικού και φιλόδοξου ρυθμιστικού πλαισίου, με στόχο την εδραίωση της πολιτικής σταθερότητας, των δημοκρατικών θεσμών και της οικονομικής ανάπτυξης, βάσει των αξιών, των αρχών και των υψηλών προτύπων της Ένωσης. Η εξέλιξη αυτή είναι διακριτή από την πολιτική Διεύρυνσης της Ε.Ε. για την οποία προβλέπονται διαφορετικά μέσα και διαδικασίες.

Η αποτελεσματική εφαρμογή της Συμφωνίας θα δώσει τη δυνατότητα στη Μολδαβία να προσεγγίσει και να υιοθετήσει σημαντικότερο μέρος του ευρωπαϊκού κεκτημένου και να εναρμονίσει τους θεσμούς της με τα πρότυπα της Ε.Ε. με σκοπό την εμπέδωση των δημοκρατικών θεσμών και την οικονομική και κοινωνική της ανάπτυξη.

Η κύρωση και εφαρμογή της Συμφωνίας Σύνδεσης συνάδει, επίσης, με τα εθνικά μας συμφέροντα, διότι παρέχεται η δυνατότητα αφενός περαιτέρω ενίσχυσης της πολιτικής συνεργασίας μας με τη Μολδαβία, αφετέρου προωθημένης οικονομικής και εμπορικής συνεργασίας προς όφελος της Ελλάδας, ενώ υπογραμμίζεται η θετική συμβολή της χώρας μας στην προώθηση της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας και της σταθερότητας στην περιοχή. Η ελληνική πλευρά αποκτά ένα χρήσιμο εργαλείο στις σχέσεις της με τη Μολδαβία, με την περαιτέρω εμπέδωση σχέσεων εμπιστοσύνης και τη δημιουργία επιβοηθητικών δυνατοτήτων για την ανάπτυξη και των διμερών οικονομικών σχέσεων, περιλαμβανομένων των επενδύσεων περισσότερων ελληνικών επιχειρήσεων, δοθέντος ότι αριθμός ελληνικών επιχειρήσεων δραστηριοποιείται ήδη στη Μολδαβία. Είναι προφανές ότι η Συμφωνία προστατεύει και προάγει την περαιτέρω δραστηριοποίηση του ελληνικού επιχειρηματικού τομέα στη Μολδαβία, με προφανή οικονομικά οφέλη και δημιουργία θέσεων εργασίας και στις δύο χώρες. Σημειώνεται ότι η Μολδαβία έχει εκφράσει ενδιαφέρον για συνεργασία σε τομείς όπως: επεξεργασία-συσκευασία αγροτικών προϊόντων, κλωστοϋφαντουργία, υλικά συσκευασίας, τραπεζικός τομέας, εμφιάλωση αλκοολούχων ποτών και μεταλλικών νερών, συμπαραγωγή προϊόντων ελαφράς βιομηχανίας, κατασκευή οικιακών συσκευών, ενέργεια και πράσινη ανάπτυξη (ανανεώσιμες πηγές ενέργειας), κατασκευή έργων υποδομής, πληροφορική και υπηρεσίες διαδικτύου. Σε ορισμένους από αυτούς τους, τομείς δραστηριοποιούνται ήδη οι ελληνικές επιχειρήσεις. Ειδικότερα, για την εμπορική συνεργασία, είναι δυνατόν να αυξηθούν οι ελληνικές εξαγωγές οικοδομικών υλικών και καταναλωτικών προϊόντων (τυποποιημένα τρόφιμα, είδη προσωπικής υγιεινής και καλλωπισμού, είδη ένδυσης και είδη οικιακής χρήσης). Όσον αφορά στις Γεωγραφικές

Ενδείξεις, η Συμφωνία προστατεύει σειρά ελληνικών προϊόντων όπως τυριά, έλαια και λίπη, φρούτα, λαχανικά και δημητριακά, νωπά και μεταποιημένα, νωπά ψάρια, μπαχαρικά, προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής και μπισκοτοποιίας, φυσικές γόμες και ρητίνες, οίνους, ούζο και λικέρ. Παράλληλα, το συνολικό πλέγμα διμερούς συνεργασίας σε όλους τους τομείς υποστηρίζεται και υποβοηθείται από τη Συμφωνία, με τη δημιουργία ενός ευρύτατου κοινού κανονιστικού πλαισίου. Συγχρόνως, επιβεβαιώνεται το έντονο ενδιαφέρον μας για τις εξελίξεις στη Μολδαβία, στην οποία εξακολουθούν να διαβιούν ελληνικής καταγωγής πολίτες, αλλά και στην ευρύτερη περιοχή και αποτελεί απτή απόδειξη του ελληνικού ενδιαφέροντος στην προώθηση των ευρωπαϊκών πολιτικών σε τομείς όπως της πολιτικής και οικονομικής συνεργασίας, της δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων, του εμπορίου, της εκπαίδευσης και του πολιτισμού με τη Μολδαβία.

Θέτοντες τα ανωτέρω υπ' όψιν της Βουλής των Ελλήνων και λαμβάνοντας, συμπληρωματικά, υπ' όψιν τόσο το άριστο επίπεδο διμερών σχέσεων της Ελλάδας με τη Μολδαβία, όσο και την ενεργή συμμετοχή της χώρας μας στην Ευρωπαϊκή Πολιτική Γειτονίας, εισηγούμεθα την κύρωση της «Συμφωνίας Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών-μελών τους αφενός και της Μολδαβίας αφετέρου».

Αθήνα, 2 Νοεμβρίου 2015

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ	ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ, ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
Π. Κουρουμπλής	Γ. Σταθάκης
ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ	ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
Π. Καμμένος	Ν. Φίλης
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ	ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ
Ν. Κοτζιάς	Ν. Παρασκευόπουλος
ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ	ΥΓΕΙΑΣ
Γ. Κατρούγκαλος	Α. Ξανθός
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
Α.-Ν.-Δ. Μπαλτάς	Ευκλ. Τσακαλώτος

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Π. Σκουρλέτης

ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Θ. Δρίτσας

ΥΠΟΔΟΜΩΝ, ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΚΤΥΩΝ

Χ. Σπίρτζης

ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Ε. Αποστόλου

ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

Ν. Παππάς

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

Χ. Βερναρδάκης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

Ι. Μουζάλας

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ

Δ. Βίτσας

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Κ. Φωτάκης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

Δ. Παπαγγελόπουλος

Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ

Ο. Αντωνοπούλου

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

Ν. Τόσκας

Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ, ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Ε. Κουντουρά

Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Α. Αναγνωστοπούλου

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ν. Ξυδάκης

Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ

Θ. Φωτίου

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΥΓΕΙΑΣ

Π. Πολάκης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Τρ. Αλεξιάδης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Γ. Χουλιάρáκης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Ι. Τσιρώνης

Η ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ,
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Θ. Τζάκη

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ,
ΕΡΕΥΝΑΣ
ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Θ. Πελεγρίνης

Ι. Αμανατίδης

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Δ. Μάρδας

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

Χ.-Σ. Κοντονής

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Κύρωση της Συμφωνίας Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών-μελών τους αφενός, και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας αφετέρου, μετά του συνημμένου σε αυτήν Πρωτοκόλλου Διόρθωσης

Άρθρο πρώτο

Κυρώνονται και έχουν την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ.1 του Συντάγματος, η Συμφωνία Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών-μελών τους αφενός, και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας αφετέρου, με τα συνημμένα σε αυτήν Παραρτήματα και Πρωτόκολλα, που υπογράφηκαν στις Βρυξέλλες, στις 27 Ιουνίου 2014, καθώς και το Πρακτικό Διόρθωσης στη Συμφωνία Σύνδεσης μετά του συνημμένου σε αυτό Πρωτοκόλλου Διόρθωσης, των οποίων το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Συμφωνίας, μετά των συνημμένων σε αυτήν Παραρτημάτων και Πρωτοκόλλων, καθώς και του Πρακτικού Διόρθωσης της Συμφωνίας, που κυρώνονται από την πλήρωση των προϋποθέσεων των παραγράφων 1 και 2 του άρθρου 464 αυτής.

Αθήνα, 2 Νοεμβρίου 2015

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

Π. Κουρουμπλής

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ

Π. Καμμένος

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ν. Κοτζιάς

ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ
ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ
ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ

Γ. Κατρούγκαλος

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ
ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

Α.-Ν.-Δ. Μπαλτάς

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Π. Σκουρλέτης

ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ
ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Θ. Δρίτσας

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ,
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ
ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Γ. Σταθάκης

ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ
ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Ν. Φίλης

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ,
ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ
ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ
ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

Ν. Παρασκευόπουλος

ΥΓΕΙΑΣ

Α. Ξανθός

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Ευκλ. Τσακαλώτος

ΥΠΟΔΟΜΩΝ,
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ
ΔΙΚΤΥΩΝ

Χ. Σπίρτζης

ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Ε. Αποστόλου

ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

Ν. Παππάς

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

Χ. Βερναρδάκης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

Ι. Μουζάλας

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ

Δ. Βίτσας

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΠΑΙΔΕΙΑΣ,
ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ
ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Κ. Φωτάκης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ,
ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ
ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ
ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

Δ. Παπαγγελόπουλος

Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΡΓΑΣΙΑΣ,
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ
ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ
ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ

Ο. Αντωνοπούλου

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Τρ. Αλεξιάδης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

Ν. Τόσκας

Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ,
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ
ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Ε. Κουντουρά

Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ,
ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ
ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Α. Αναγνωστοπούλου

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ν. Ξυδάκης

Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ,
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ
ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ
ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ

Θ. Φωτίου

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΥΓΕΙΑΣ

Π. Πολάκης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Γ. Χουλιάρáκης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

I. Τσιρώνης

Η ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ,
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Θ. Τζάκρη

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ,
ΕΡΕΥΝΑΣ
ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Θ. Πελεγρινής

I. Αμανατίδης

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Δ. Μάρδας

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

Χ.-Σ. Κοντονής

Αριθμ. 125/3/2015

ΕΚΘΕΣΗ

Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Εξωτερικών «Κύρωση της Συμφωνίας Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών-μελών τους αφενός, και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας αφετέρου, μετά του συνημμένου σε αυτήν Πρωτοκόλλου Διόρθωσης»

Με τις διατάξεις του υπόψη νομοσχεδίου, προτείνεται η κύρωση της ανωτέρω Συμφωνίας Σύνδεσης, με τα συνημμένα σε αυτήν Παραρτήματα και Πρωτόκολλα, που υπογράφηκαν στις Βρυξέλλες, στις 27 Ιουνίου 2014. Ειδικότερα:

A. Με το άρθρο πρώτο κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28, παρ.1 του Συντάγματος η προαναφερόμενη Συμφωνία Σύνδεσης, με τις διατάξεις της οποίας προβλέπονται, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα:

1.α. Θεσπίζεται η σύνδεση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ) και των κρατών-μελών της αφενός, και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας αφετέρου.

β. Καθορίζονται οι στόχοι της εν λόγω σύνδεσης, στους οποίους περιλαμβάνονται: i) η ενίσχυση της πολιτικής σύνδεσης και η οικονομική ολοκλήρωση μεταξύ των μερών στη βάση κοινών αξιών, η συμμετοχή της Δημοκρατίας της Μολδαβίας σε πολιτικές, προγράμματα και οργανισμούς της ΕΕ, ii) η ενίσχυση του πολιτικού διαλόγου και η προώθηση της συνεργασίας σε όλους τους τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος, iii) η προώθηση της συνεργασίας στους τομείς ελευθερίας, ασφάλειας,

δικαιοσύνης, iv) η ενίσχυση των οικονομικών και εμπορικών σχέσεων, v) η προαγωγή, η διατήρηση και η ενίσχυση της ειρήνης και της σταθερότητας σε περιφερειακό και διεθνές επίπεδο κ.λπ. (άρθρο 1)

ΤΙΤΛΟΙ I-V

2. Εξειδικεύονται οι τομείς συνεργασίας των μερών, οι οποίοι αναλύονται διεξοδικά και επικεντρώνονται, κατά βάση, στα ακόλουθα:

α. Προώθηση της συνεργασίας στους τομείς της εξωτερικής πολιτικής, της ελευθερίας, της ασφάλειας και της δικαιοσύνης με σκοπό, μεταξύ άλλων: i) την προώθηση της σύγκλισης σε θέματα εξωτερικής πολιτικής και ασφάλειας, ii) το σεβασμό των δικαιωμάτων του ανθρώπου και την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, iii) την καταπολέμηση του εγκλήματος, της διαφθοράς και των ναρκωτικών, της νομιμοποίησης παράνομων δραστηριοτήτων και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας, iv) την αντιμετώπιση της μετανάστευσης, τη διαχείριση της μεταχείρισης και της κινητικότητας των εργαζομένων, καθώς και της κυκλοφορίας των προσώπων, v) τη νομική συνεργασία των μερών κ.λπ..

β. Ενίσχυση της συνεργασίας επί οικονομικών και άλλων τομεακών ζητημάτων η οποία επιτυγχάνονται, μεταξύ άλλων, με: i) την ανάπτυξη αποτελεσματικής και υπεύθυνης δημόσιας διοίκησης, ii) τον οικονομικό διάλογο, iii) την προώθηση της συνεργασίας για την απασχόληση και την κοινωνική πολιτική (αξιοπρεπής εργασία, υγεία, ασφάλεια στο χώρο εργασίας, ισότητα των φύλων και καταπολέμηση των διακρίσεων κ.λπ.), iv) την εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας των καταναλωτών, v) τη διαχείριση των δημόσιων οικονομικών (δημοσιονομική πολιτική, εσωτερικός, δημοσιονομικός και εξωτερικός έλεγχος), vi) την ενίσχυση της χρηστής διακυβέρνησης στο φορολογικό τομέα, vii) την αξιοποίηση της εμπειρογνωσίας για τις χρηματοπιστωτικές αγορές, viii) τη βελτίωση του κανονιστικού πλαισίου για την ανάπτυξη των μικρομεσαίων επιχειρήσεων, ix) τη βελτίωση του επιχειρηματικού περιβάλλοντος σε θέματα σχετικά με την εξόρυξη μεταλλευμάτων και βιομηχανικών ορυκτών, x) την προώθηση της γεωργικής και αγροτικής ανάπτυξης, xi) τη διασφάλιση της διατήρησης και της διαχείρισης των αλιευτικών αποθεμάτων και τη διαχείριση και τη διατήρηση των έμβιων υδρόβιων πόρων, xii) την κανονιστική σύγκλιση στον τομέα της ενέργειας, xiii) τη συνεργασία στον τομέα των μεταφορών, σε περιβαλλοντικά θέματα, καθώς και για την καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής, xiv) την ανάπτυξη της κοινωνίας της πληροφορίας προς όφελος των επιχειρήσεων, καθώς και μιας ανταγωνιστικής και βιώσιμης τουριστικής βιομηχανίας, xv) την εφαρμογή περιφερειακών πολιτικών και την ανάπτυξη διασυνοριακών και περιφερειακών συνεργασιών, xvi) τη βελτίωση του επιπέδου ασφάλειας της δημόσιας υγείας και της προστασίας αυτής, xvii) τη συνεργασία σε σχέση με τις φυσικές και ανθρωπογενείς καταστροφές, xviii) την προώθηση της δια βίου μάθησης και την ενθάρρυνση της συνεργασίας και της διαφάνειας σε όλα τα επίπεδα εκπαίδευσης και κατάρτισης, ix) τη συνεργασία στους τομείς της επιστημονικής έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης, xx) την προώθηση πολιτιστικών θεμάτων και ιδίως του κλάδου οπτικοακουστικών μέσων στην Ευρώπη (συμπαραγωγή κινηματογραφικών και τηλεοπτικών έργων, εκπαίδευση δημοσιογράφων και άλλων επαγγελματιών στον τομέα της ενημέρωσης),

xxi) την ανταλλαγή εμπειριών στον τομέα της κοινωνίας των πολιτών, xxii) την προστασία και προαγωγή των δικαιωμάτων του παιδιού, xxiii) τη συμμετοχή της Μολδαβίας στους οργανισμούς της Ένωσης.

γ. Ενίσχυση των εμπορικών σχέσεων, με σκοπό τη σταδιακή ενσωμάτωση της οικονομίας της Μολδαβίας σε επιλεγμένους τομείς της κοινής αγοράς της Ε.Ε.. Η εν λόγω συνεργασία επιτυγχάνεται, μεταξύ άλλων, με: i) την εγκαθίδρυση προοδευτικά ζώνης ελευθέρων συναλλαγών, εντός της οριζόμενης μεταβατικής περιόδου, ii) τη σταδιακή μείωση ή κατάργηση των σχετικών επιβαρύνσεων και περιορισμών (τέλη, δασμοί, διοικητικά τέλη κ.λπ.) επί των εισαγωγών εμπορευμάτων καταγωγής από τα εδάφη των μερών, iii) τη χορήγηση εθνικής μεταχείρισης στα εμπορεύματα του άλλου μέρους και την απαγόρευση ή περιορισμό των διοικητικών τελών και οποιουδήποτε μέτρου ισοδύναμου επί των εισαγωγών ή των εξαγωγών ή των πωλήσεων οποιουδήποτε εμπορεύματος, iv) τη διοικητική συνεργασία για την καταπολέμηση των παρατυπιών και της απάτης σε τελωνειακά και συναφή θέματα, v) την εφαρμογή μέτρων αποκατάστασης με δυνατότητα λήψης μέτρων αντντόμπινγκ και αντισταθμιστικών μέτρων, vi) τη διευκόλυνση του εμπορίου προϊόντων που καλύπτονται από μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας, vii) τη διευκόλυνση των τελωνειακών διαδικασιών και εμπορικών συναλλαγών και την προσαρμογή της εμπορικής, τελωνειακής και φορολογικής νομοθεσίας προς εκείνη της Ε.Ε., viii) τη σταδιακή αμοιβαία ελευθέρωση της εγκατάστασης και των εμπορικών συναλλαγών στον τομέα των υπηρεσιών και του ηλεκτρονικού εμπορίου [θέσπιση μέτρων σχετικά με την οικονομική δραστηριότητα, τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών, καθορισμός κανονιστικού πλαισίου σχετικά με τις υπηρεσίες πληροφορικής, τις υπηρεσίες ταχυδρομείου και ταχυμεταφοράς, τα δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικής επικοινωνίας, τις χρηματοοικονομικές υπηρεσίες, τη σταδιακή απελευθέρωση των μεταφορών (θαλασσιών, αεροπορικών κ.λπ.) το ηλεκτρονικό εμπόριο], ix) την παροχή ελευθερίας στις τρέχουσες πληρωμές και την κυκλοφορία των κεφαλαίων χωρίς την επιβολή των σχετικών περιορισμών, x) την αμοιβαία πρόσβαση στις αγορές δημοσίων συμβάσεων, xi) τη διευκόλυνση της παραγωγής και εμπορευματοποίησης των καινοτόμων και δημιουργικών προϊόντων, καθώς και με την προστασία των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας (δικαίωμα δημιουργικών έργων τέχνης, κατοχύρωση σημάτων, προστασία γεωγραφικών ενδείξεων κ.λπ.), xii) την απελευθέρωση του εμπορίου με την εφαρμογή αντιμονοπωλιακής πολιτικής και την αναγνώριση του ελεύθερου και ανόθευτου ανταγωνισμού, τον έλεγχο των κρατικών ενισχύσεων κ.λπ., xiii) την ανάπτυξη ενεργειακής πολιτικής σε συνάρτηση με το εμπόριο, xiv) την υιοθέτηση, σε σχέση με το εμπόριο, πολιτικών εγγώριας περιβαλλοντικής και εργασιακής προστασίας κ.λπ..

3.α. Τα μέρη καθιερώνουν τακτικό πολιτικό διάλογο και συμφωνούν να διαβουλεύονται για την επίλυση κάθε διαφοράς στους επιμέρους τομείς συνεργασίας ή να προσφεύγουν σε διαιτησία (σύσταση ειδικής ομάδας διαιτησίας αποτελούμενη από τρεις διαιτητές που ορίζουν τα μέρη), οι αποφάσεις της οποίας είναι δεσμευτικές για αυτά.

β. Προβλέπεται διαδικασία διαμεσολάβησης για τη διευκόλυνση εξεύρεσης αμοιβαίας αποδεκτής λύσης σε κάθε διαφορά, σχετικά με το εμπόριο και τις επενδύσεις.

γ. Τα μέρη επιβαρύνονται με τα έξοδα, που απορρέουν από τη συμμετοχή τους στη διαιτησία και στη διαμεσολάβηση (αμοιβές διαιτητών, διαμεσολαβητή κ.λπ.).

(άρθρα 2 – 412)

ΤΙΤΛΟΙ VI, VII

4. Ορίζεται ότι, η Δημοκρατία της Μολδαβίας λαμβάνει χρηματοδοτική βοήθεια μέσω των σχετικών μηχανισμών και μέσω χρηματοδότησης της Ε.Ε., σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, για την επίτευξη των στόχων της Συμφωνίας.

5.α. Καθορίζεται το θεσμικό πλαίσιο, για τη συμμετοχή της Μολδαβίας στα όργανα της Ε.Ε..

- Στο πλαίσιο αυτό, συγκροτούνται: i) Συμβούλιο Σύνδεσης, που συνέρχεται σε υπουργικό επίπεδο, ii) Επιτροπή Σύνδεσης, που απαρτίζεται από αντιπροσώπους των μερών, κυρίως σε επίπεδο ανώτερων υπαλλήλων, οι αποφάσεις της οποίας είναι δεσμευτικές για τα μέρη και iii) Κοινοβουλευτική Επιτροπή Σύνδεσης, που απαρτίζεται από αντιπροσώπους των Κοινοβουλίων των μερών. Οι εν λόγω επιτροπές μπορούν να συγκροτούν υποεπιτροπές σύνδεσης.

β. Τα μέρη ενθαρρύνουν τακτικές συναντήσεις των εκπροσώπων της κοινωνίας των πολιτών, για την ενημέρωσή τους, σχετικά με την εφαρμογή της κυρούμενης Συμφωνίας.

- Προς το σκοπό αυτόν, θεσπίζεται πλατφόρμα της κοινωνίας των πολιτών, που αποτελείται από αντιπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών, από την πλευρά της Ε.Ε., συμπεριλαμβανομένων μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής και από εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών της Μολδαβίας, ως φόρουμ συνάντησης και ανταλλαγής απόψεων.

6.α. Ρυθμίζονται διαδικαστικά θέματα, σχετικά με την εφαρμογή της κυρούμενης Συμφωνίας Σύνδεσης και συγκεκριμένα με: i) τη διασφάλιση της πρόσβασης στα δικαστήρια και σε διοικητικά όργανα, ii) τη διαδικασία της επίλυσης των διαφορών που προκύπτουν μεταξύ των μερών, σχετικά με την ερμηνεία και εφαρμογή αυτής, iii) τη λήψη μέτρων σε περίπτωση μη εκπλήρωσης των υποχρεώσεων των μερών, iv) τη σχέση της με άλλες διεθνείς συμφωνίες και διεθνή κείμενα κ.λπ..

β. Ορίζεται το πεδίο εδαφικής εφαρμογής της Συμφωνίας, η οποία συνάπτεται για αόριστο χρονικό διάστημα, με Θεματοφύλακα τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

γ. Παρέχεται στα μέρη η δυνατότητα καταγγελίας της Συμφωνίας, σύμφωνα με την προβλεπόμενη διαδικασία.

δ. Παρατίθενται τα Παραρτήματα και τα Πρωτόκολλα της κυρούμενης Συμφωνίας, τα οποία αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα αυτής.

(άρθρα 413-465)

Β. Με το άρθρο δεύτερο, σε συνδυασμό με το άρθρο 464 της κυρούμενης Συμφωνίας, προσδιορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος αυτής, μετά των συνημμένων σε αυτήν Παραρτημάτων, Πρωτοκόλλων, καθώς και του υπό ψήφιση νόμου.

Γ. Από τις προτεινόμενες διατάξεις, προκαλείται ενδεχόμενη δαπάνη, σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, στο βαθμό που δεν καλύπτεται από την Ε.Ε., από: α) τη συμμετοχή της χώρας μας στους διάφορους τομείς συνεργασίας, στο πλαίσιο της κυρούμενης Συμφωνίας, β) τη συμμετοχή Ελλήνων εκπροσώπων / αντιπροσώ-

πων σε διαβουλεύσεις και συναντήσεις, για την επίλυση διαφόρων θεμάτων που ανακύπτουν κατά την εφαρμογή της Συμφωνίας, καθώς και στην Επιτροπή Σύνδεσης,

γ) την αντιμετώπιση των εξόδων διαιτησίας ή / και διαμεσολάβησης, σε περίπτωση που η χώρα μας είναι διάδικο μέρος.

Η ανωτέρω δαπάνη εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα και από το εύρος συνεργασίας μεταξύ των μερών.

Τέλος, αναμένεται να προκύψουν οφέλη για την εθνική οικονομία, από την εφαρμογή της κυρούμενης Συμφωνίας και την εν γένει ενίσχυση της συνεργασίας της χώρας μας με τη Δημοκρατία της Μολδαβίας.

Αθήνα, 15 Οκτωβρίου 2015

Η Γενική Διευθύντρια

Σταυρούλα Μηλιάκου

ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

(άρθρο 75 παρ. 3 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση της Συμφωνίας Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών-μελών τους αφενός, και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας αφετέρου, μετά του συνημμένου σε αυτήν Πρωτοκόλλου Διόρθωσης»

Από τις διατάξεις του προτεινομένου νομοσχεδίου, προκαλείται ενδεχόμενη δαπάνη, σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, στο βαθμό που δεν καλύπτεται από την Ε.Ε., από:

(α) τη συμμετοχή της χώρας μας στους διάφορους τομείς συνεργασίας, στο πλαίσιο της κυρούμενης Συμφωνίας,

(β) τη συμμετοχή Ελλήνων εκπροσώπων/αντιπροσώπων σε διαβουλεύσεις και συναντήσεις, για την επίλυση των διαφόρων θεμάτων που ανακύπτουν κατά την εφαρμογή της Συμφωνίας, καθώς και στην Επιτροπή Σύνδεσης,

(γ) την αντιμετώπιση των εξόδων διαιτησίας ή / και διαμεσολάβησης, σε περίπτωση που η χώρα μας είναι διάδικο μέρος.

Η ανωτέρω δαπάνη, η οποία εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα και από το εύρος της συνεργασίας μεταξύ των μερών, θα αντιμετωπιστεί από τις πιστώσεις του κρατικού προϋπολογισμού.

Αθήνα, 2 Νοεμβρίου 2015

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Ευκλ. Τσακαλώτος